

--- читайте ниже на русском языке ---
--- scroll down for english ---

#ZSP2018
Zilele Spațiului Public 2018 (ediția a III-a)
Cultura e Bun Comun

22 - 27 mai 2018 / Chișinău, Bender, Tiraspol
oberliht.org/zsp

Marți, 22 mai 2018

10:00 – 11:00

Zilele Spațiului Public 2018, ediția a III-a – conferință de presă

locație: Agenția Info-Prim-Neo, Casa Presei (str. Pușkin 22, Chișinău)

16:00 – 19:30

Conferința Internațională: Fațade Publice: Cultura e Bun Comun - viitorul cartierelor, moderată de Natasa BODROZIC [HR]

locație: Pretura sectorului Botanica (str. Teilor nr. 10, Chișinău) - [harta](#)

16:00 – 16:30 Prezentarea rezultatelor cercetării privind accesul la cultură în cartierele rezidențiale din Chișinău și Bender, cu Kirill SEMIONOV [MD] (Chișinău) și Maxim POLEACOV [MD] (Bender) - cercetători

16:30 – 17:00 Cinematografele din Chișinău, prezentare de Tamara NESTEROV [MD] - arhitectă

17:00 – 17:45 Situația infrastructurii culturale în cartierele rezidențiale din sectoarele Botanica și Ciocana, prezentare de Vadim SMÎNTÎNĂ [MD] și Adela BOICO [MD] - reprezentanți ai Preturilor Botanica și Ciocana

18:00 – 18:30 Politici culturale la nivel local în Botkirka / Stockholm cu Martin Q LARSSON [SE] - conducător al incubatorului de business KLUMP în Botkyrka, Stockholm (Suedia)

18:45 – 19:30 Interviu public cu Alla Semionovna KIRICENKO [MD] - arhitectă

20:00 – 20:30

Prezentarea proiectului „Panoul de onoare”, realizat de Carolina DUTCA [MD] în cadrul rezidenței artistice CHIOȘC AIR

locație: Pretura sectorului Botanica (str. Teilor nr. 10, Chișinău) - [harta](#)

21:00 – 22:00

P-44, de Vladimir STEKACEV – proiecție de film

locație: KRISHA (bd. Dacia 51, Chișinău) - [harta](#)

Miercuri, 23 mai 2018

15:00 – 19:00

Conferința Internațională: Fațade Publice: Cultura e Bun Comun - viitorul cartierelor

locație: Sala Mică, Casa Zemstvei Guberniale (str. Al. Șciusev 103, Chișinău) - [harta](#)

15:00 – 16:30

Practici artistice în contextul local și spațial al cartierelor rezidențiale: trecut - prezent și viitor - panel de discuții cu participanții: Carolina DUTCA [MD], Alexandru HARABAGIU [MD], Tatiana FIODOROVA [MD], Vladimir TURNER [CZ], Pavel KHAILO [UA], moderat de Ovidiu ȚICHINDELEANU [RO/MD]

17:00 – 18:30

Acțiunea culturii și artei în contextul cartierelor rezidențiale - potențial de solidarizare
Regândirea mediului construit de tip modernist într-un context post-socialist mai larg -
posibilitatea reinventării sale - panel de discuții cu participanții: Pola ROZEK [PL], Stefan RUSU [MD], Natasa BODROZIC [HR], Martina MACHOVICOVA [CZ], moderat de Ovidiu ȚICHINDELEANU [RO/MD]

19:00 – 20:00

Façade Publice: Culture / Future of the Neighborhoods – vernisajul expoziției
perioada: 23 mai - 9 iunie, 2018

locație: Zpațiu, Casa Zemstvei Guberniale (str. Al. Șciusev 103, Chișinău) - [harta](#)

20:00 – 21:00

Behind the Iron Gate (În spatele porților de fier), de Heidrun HOLZFEIND – proiecție de film

locație: Sala Mică, Casa Zemstvei Guberniale (str. Al. Șciusev 103, Chișinău) - [harta](#)

Joi, 24 mai 2018

10:00 – 13:00

Antreprenoriat în arte, seminar interactiv cu Martin Q Larsson [SE]

locație: Sala Mică, Casa Zemstvei Guberniale (str. Al. Șciusev 103, Chișinău) - [harta](#)

16:00 – 17:30

Posibilitatea lecturii - conferință susținută de Noa TREISTER [RS/IL]

locație: Sala Mică, Casa Zemstvei Guberniale (str. Al. Șciusev 103, Chișinău) - [harta](#)

18:00 – 20:00

Rethinking Ciocana – tur ghidat de Ștefan RUSU [MD] în sectorul Ciocana

punct de întâlnire: aleea cu sculpturi de pe bd. Mircea cel Batrân - [harta](#)

20:00 – 21:00

Toleranța: Cum o înțelegem - vernisarea expoziției cu afișe curatoriată de Anna VASINA [MD] și Aliona CIOBANU [MD]

locație: standurile pentru ziare din strada Pușkin, Chișinău (Parcul Catedralei) - [harta](#)

19:00 – 22:00

(re)Covering the square - sound performance de ALTĂ PARTY [MD]

locație: Apartamentul Deschis (str. București 68/1, Chișinău) - [harta](#)

Vineri, 25 mai 2018

11:00 – 12:00

Tur ghidat al cartierului Solnecinii din Bender- tur realizat de Maxim Poleacov [MD] - cercetător.
punct de întâlnire: Gara feroviară Bender 2, (str. Titova 76, Bender)

17:00 – 19:00

Chișinău prin monoclu - TRANSECTORial Walk – tur ghidat în sectorul Buiucani de Nicolae CHIRNEV [MD]
punct de întâlnire: intrarea în Parcul Alunelul (str. Calea Ieșilor, Chișinău) - [harta](#)

20:00 – 21:00

Minroud - concert

locație: Cinematograful Buiucani (intersecția străzilor Onisifor Ghibu și Nicolae Costin, Chișinău) - [harta](#)

19:00 – 21:00

Masa Critică Chișinău - plimbare pe biciclete

punct de întâlnire: Kormushka (str. Pușkin 22, Chișinău) - [harta](#)

20:00 – 21:00

Noile Media în Artă - prezentare de Vladimir TURNER [CZ] și Martina MACHOVICOVA [CZ]

locație: Club #19 (str. 25 Octombrie 104, Tiraspol) - [harta](#)

21:30 – 22:30

Bikes vs cars (Biciclete versus mașini) de Fredrik GERTTEN [US] - proiecție de film

locație: Apartamentul Deschis (str. București 68/1, Chișinău) - [harta](#)

Sâmbăta, 26 mai 2018

10:00 - 17:00

Intervenții artistice în spațiul public - atelier facilitat de Vladimir TURNER [CZ] și Martina MACHOVICOVA [CZ]

location: Club #19 (str. 25 Octombrie 104, Tiraspol)

16:00 – 18:00

Chișinău prin monoclu - TRANSECTORial Walk – tur ghidat în sectorul Râșcani de Feodor EVSTIGNEEV [MD]

punct de întâlnire: Obeliscul Voluntarilor Bulgari (Șipca, [str. N. Dimo 6](#)).

O zi în Parcul Zaikin/ picnic comunitar

locație: Parcul Zaikin (intersecția str. Iv. Zaikin și Sf. Andrei, Chișinău) - [harta](#)

13:00 – 15:00 / 15:00 – 17:00

Jocuri din curte – atelier de lucru creativ pentru copii, facilitat de Natalia KALUZA [PL], Anna PLUTA [PL], Ludmila BOUROȘ [MD]

19:00 – 20:00

Scena de sunet ZHdK din Parcul Zaikin - sound performance cu Anais ORR, Andri SCHATZ, Khouzam HAKEEM, Simon LUSCHER și Karin GEYER [CH]

21:00 – 22:00

Râuri de Ghenadie POPESCU [MD] - proiecție de filme animate

Duminica, 27 mai 2018

16:00 – 18:00

Chișinău prin monoclu - TRANSECTORial Walk – tur ghidat în sectorul Botanica de Dmitrii ELNIC [MD]
punct de întâlnire: În fața Oficiului Stării Civile Botanica (bd. Dacia 37).

17:00 – 18:00

Polish dream - Moldavian dream - inaugurarea lucrării de Joanna WOWERZESZKA [PL]

locăție: curtea din str. Teilor nr 9/1, Chișinău - [harta](#)

19:00 – 21:00

Rada Leu Acid Amazonians, Krysl & DJ, Malmzeit / Heavy Metal Delivery Service - concert

locăție: fostul cinematograful Iskra / Columna (Intersecția bd. Decebal cu str. Trandafirilor, Chișinău) - [harta](#)

A 3-a ediție a Zilelor Spațiului Public este organizată de Asociația Oberliht din Chișinău în colaborare cu Centrul de Informare Legală Apriori din Tiraspol, cu sprijinul Uniunii Europene, oferit prin Programul „Susținerea măsurilor de promovare a încrederii”, implementat de PNUD: Poduri de încredere peste Nistru – Мосты доверия через Днестр, precum și al Ministerului Educației, Culturii și Cercetării a Republicii Moldova, Institutului Suedez, Agenția Elvețiană pentru Dezvoltare și Cooperare (SDC), Artslink și Erasmus+.

Parteneri: Centrul de Urbanism, Cinematograful Buiucani, Centrul de Artă Contemporană KSA:K, Masă Critică, Laborator MIEZ, Pretura Sectorului Botanica, Pretura Sectorului Ciocana, Political Critique, Tranzit.ro Iași, Subtopia, Facultatea de arte plastice, decorative și design, Academia de Muzică Teatru și Arte Plastice.

Parteneri media: Art Ploshadka, Briciul, #Diez, Locals.md, Ziarul de Gardă, Orașul meu, Platzforma, Urbana.md, Youth.md.

Asociația Oberliht / Association

tel/fax: + (373 22) 286317

email: info@oberliht.org

<http://oberliht.org>

<https://zilelespatiuluipublic.wordpress.com/>

<https://lists.idash.org/cgi-bin/mailman/listinfo/oberlist>

portal informational pentru arta și cultura din Moldova

information gateway for arts and culture from Moldova

RU

Дни публичного пространства 2018 (выпуск III)
22-27 мая 2018 г.
oberliht.org/zsp

Вторник, 22 мая 2018 г.

10:00–11:00

Дни публичного пространства 2018, III выпуск — пресс конференция

место: Агентство *Info-Prim-Neo*, Дом Печати (ул. Пушкина, 22, Кишинёв)

16:00–19:30

Международная конференция: Публичные фасады – Культура как общественное благо — будущее жилых районов

место: Претура района Ботаника (ул. Теилор, 10, Кишинёв) - [harta](http://harta.org)

16:00–16:30 Презентация результатов исследования относительно культурного доступа в жилых районах Кишинёва и Бендер. Исследователи: Кирилл Семёнов [MD] (Кишинёв), Максим Поляков [MD] (Бендеры)

16:30–17:00 Кишинёвские кинотеатры, презентация Тамары Нестеровой [MD], архитектор

17:00–17:45 Ситуация с культурной инфраструктурой в жилых районах: Чеканы и Ботаника, презентация Владимира Смынтына и Аделлы Бойко, представители Претуры секторов Чеканы и Ботаника

17:45–18:15 Культурная политика на местном уровне в Бутширке (Стокгольм) с Мартином Ларсоном [SE] — руководитель бизнес-инкубатора KLUMP из Бутширки (Стокгольм, Швеция)

18:30–19:30 Публичное интервью с Аллой Семёновной Кириченко [MD], архитектор

20:00–21:00

Презентация проекта «Доска почёта», реализованного Каролиной Дутка [MD] в рамках творческой резиденции «Киоск»

место: претура Ботаники (ул. Теилор, 10, Кишинёв) - [harta](http://harta.org)

21:00–22:00

P-44 – показ фильма Владимира Стекачёва

место: «Крыша» (ул. Дачия, 51, Кишинёв) - [harta](http://harta.org)

Среда, 23 мая 2018

15:00–19:00

Международная конференция: Публичные фасады – Культура как общественное благо — будущее жилых районов

место: Малый зал, Музей Земства (ул. А. Щусева, 103, Кишинёв) - [harta](#)

15:00–16:30

Творческие практики в местном контексте жилых районов: прошлое, настоящее и будущее

— дискуссионная панель с участниками: Каролина Дутка [MD], Александру Харабаджиу [MD], Татьяна Фёдорова [MD], Владимир Турнер [CZ], Павел Хайло [UA], модератор Овидиу Цикинделяну [RO/MD]

17:00–18:30

**Роль культуры и творчества в контексте жилых районов — потенциал солидаризации
Переосмысление модернистской среды в контексте пост-социализма — возможность её
воссоздания** — дискуссионная панель с участниками: Пола Розек [PL], Штефан Русу [MD], Наташа Бодрожич [HR], Мартина Маховичёва [CZ], модератор Овидиу Цикинделяну [RO/MD]

19:00–20:00

Culture / Future of the Neighborhoods – открытие выставки

период: 23 мая – 9 июня 2018

место: Zrați, Музей Земства (ул. А. Щусева, 103, Chişinău) - [harta](#)

20:00–21:00

Behind the Iron Gate (За Железным занавесом) — показ фильма Хейдруна Холзфейнда

место: малый зал, Музей Земства (ул. А. Щусева 103, Chişinău) - [harta](#)

Четверг, 24 мая 2018

10:00–13:00

Предпринимательство в искусстве, интерактивный семинар с Мартином Ларсоном [SE]

место: малый зал, Музей Земства (ул. Щусева 103, Кишинев) - [harta](#)

16:00–17:30

Возможность чтения — конференция с участием Ноа Трейстер [RS/IL]

место: малый зал, Музей Земства (ул. Щусева 103, Кишинев) - [harta](#)

18:00–20:00

Кишинев через моноколь: TRANSECTORial Walk – гид-тур со Штефаном Русу по району Чеканы

место встречи: аллея скульптур на пр. Мирча чел Бэтрын - [harta](#)

20:00–21:00

Толерантность: Как мы её понимаем — открытие выставки с афишами. Кураторы: Анна Васина [MD] и Алёна Чобану [MD]

место: стенды для газет на ул. Пушкина, Кишинёв (Соборный парк) - [harta](#)

19:00–22:00

(re)Covering the square — музыкальные выступления с ALTĂ PARTY [MD]

место: Открытая квартира (ул. Букурешть, 68/1, Кишинёв) - [harta](#)

Пятница, 25 мая 2018

10:00–11:00

Пеший тур с исследователем культуры Максимом Поляковым по Солнечному микрорайону Бендер

место встречи: Железнодорожный вокзал Бендеры-2, (ул. Титова 76, Бендеры)

18:00–20:00

Кишинёв через моноколь: TRANSECTORial Walk – гид-тур по району Буюканы с Николаем Кирневым [MD]

место встречи :вход в Парк Alunelul (ул. Каля Ешилор, Кишинёв) - [harta](#)

20:00–21:00

Minroud — концерт

место: кинотеатр Буюкань (пересечение улиц О. Гибу и Н. Костин, Кишинёв) - [harta](#)

19:00–21:00

Критическая масса Кишинёв — прогулка на велосипедах

место: Кормушка (ул. Пушкина, Кишинев) - [harta](#)

20:00–21:00

Новые медиа в искусстве — Презентация с участием Владимира Тёрнера [CZ] и Мартины Маховичёвой [CZ]

место: Клуб №19 (ул. 25 Октября 104, Тирасполь) - карта

21:30–22:30

Bikes vs. cars (Велосипеды против машин) Фредерика Гертена [US] – кинопроекция

место: Открытая квартира (ул. Букурешть, 68/1, Кишинёв) - [harta](#)

Суббота, 26 мая 2018

11:00–17:00

Художественные интервенции в публичном пространстве — мастерская, координируемая Владимиром Тёрнером [CZ] и Мартиной Маховичёвой [CZ]

место: Клуб №19 (ул. 25 Октября, 104, Тирасполь)

16:00–18:00

Кишинёв через моноколь: TRANSECTORial Walk – гид-тур по району Рышкань

Место встречи: Дворец культуры профсоюзов

место встречи:(бывший Дворец культуры профсоюзов, ул. Киев, 7, Кишинёв) - [harta](#)

Общественный пикник в парке им. Заикина

место: Парк Заикина (перекрёсток ул. И. Заикина и Св. Андрея, Кишинёв) - [harta](#)

13:00–15:00 / 15:00–17:00

Игры во дворе – творческое ателье для детей с Натальей Калюза [PL], Анной Плуца [PL], Людмилой Боурош [MD].

место: (перекрёсток ул. И. Зайкин и Св. Андрея, Кишинёв) - [harta](#)

19:00 – 20:00

Звуковая сцена ZHdK из Парка Заикина - звуковой перформанс с Anais ORR, Andri SCHATZ, Khouzam HAKEEM, Simon LUSCHER и Karin GEYER [CH]

21:00–22:00

Реки, показ фильма Геннадия Попеску

Воскресенье, 27 мая 2018

16:00–18:00

Кишинёв через моноколь — TRANSECTORial Walk – гид-тур по району Ботаника с Дмитрием Ельником [MD]

место встречи: бывший кинотеатр «Искра» / Колумна (пересечение пр. Дечебал и ул. Трандафирилор, Кишинёв) - [harta](#)

17:00–18:00

Polish dream — Moldavian dream, инаугурация работы Джоанны Вовржечка [PL]

место: двор ул. Теилор 9/1, Кишинев- [harta](#)

19:00–21:00

Rada Leu Acid Amazonians, Krysl & DJ, Malmzeit / Heavy Metal Delivery Service — концерт

место встречи: бывший кинотеатр «Искра» / Колумна (пересечение пр. Дечебал и ул. Трандафирилор, Кишинёв) - [harta](#)

В 2018 году «Дни Публичного Пространства» проводятся Ассоциацией «Оберлихт» из Кишинёва в сотрудничестве с Информационно-правовым центром «Априори» из Тирасполя, в рамках программы «Поддержка мер по укреплению доверия», которая финансируется Европейским союзом и внедряется ПРООН: Poduri de încredere peste Nistru – Мосты доверия через Днестр, а также при поддержке Министерства образования, культуры и исследований Республики Молдова, Шведского института, Швейцарское управление по развитию и сотрудничеству (ШУРС), АртсЛинк&АртПрспект и Эрасмус-плюс.

Партнеры: Центр урбанизма, Кинотеатр Буюканы, Центр современного искусства KSA:K, Критическая масса, Лаборатория MIEZ, Претура сектора Ботаника, Претура сектора Чеканы, Политическая критика, Tranzit.ro Яссы, Subtopics, Факультет изобразительного, декоративно-прикладного искусства и дизайна, Академия музыки Театра и изобразительных искусств.

Медиа-партнеры: Арт-площадка, Briciul, #Diez, Locals.md, Ziarul de Gardă, Oraşul meu, Platzforma, Urbana.md, Youth.md.

Ассоциация «Оберлихт»

тел./факс: +373 22 286317

e-mail: info@oberliht.org

<http://oberliht.org>

<https://zilelespatiuluipublic.wordpress.com/>

EN

#ZSP2018
Public Space Days 2018 (3rd edition)
Culture as a Common Good

May 22 - 27, 2018 / Chisinau, Bender, Tiraspol
oberliht.org/zsp

Tuesday, May 22nd 2018

10:00 - 11:00

2018 Public Space Days - Press Conference

location: Info-Prim-Neo Agency, Press House (str. Puşkin 22, Chisinau)

16:00 - 19:30

International Conference: Public Facades: Culture as Common Good - the Future of the Neighborhoods

location: Botanica district city hall (Teilor str. nr. 10, Chisinau) - [map](#)

16:00 - 16:30 Presentation of the results of the research on access to culture in the residential districts of Chisinau and Bender, with Kirill SEMIONOV [MD] (Chisinau) and Maxim POLEACOV [MD] (Bender) - researchers

16:30 - 17:00 Cinemas in Chisinau, presentation by Tamara NESTEROV [MD] - architect

17:00 - 17:45 Situation of the cultural infrastructure in the residential areas of Botania and Ciocana districts, presentation by Vadim SMÎNTÎNĂ [MD] and Adela BOICO [MD] - representatives of Botanica and Ciocana districts city halls

17:45 - 18:15 Local cultural policies in Botkirka / Stockholm with Martin Q LARSSON [SE] - Head of the KLUMP business incubator in Botkyrka, Stockholm (Sweden)

18:30 - 19:30 Public interview with Alla Semionovna KIRICENKO [MD] - architect

20:00 - 21:00

Presentation of the "Panel of Honor" project, produced by Carolina DUTCA [MD] during the artistic residence CHIOŞC AIR

location: Botanica district city hall (Teilor str. nr. 10, Chisinau) - [map](#)

21:00 - 22:00

P-44, by Vladimir STEKACEV - film projection

location: KRISHA (bd. Dacia 51, Chisinau) - [map](#)

Wednesday, May 23rd 2018

15:00 - 19:00

International Conference: Public Facades: Culture as Good Common - the Future of the Neighborhoods

location: small room, Casa Zemstvei Guberniale (str. Al. Șciusev 103, Chisinau) - [map](#)

15:00 - 16:30

Artistic practices in the context of residential neighborhoods: past - present and future - panel discussion with participants: Carolina DUTCA [MD], Alexandru HARABAGIU [MD], Tatiana FIODOROVA [MD], Vladimir TURNER [CZ], Pavel KHAILO [UA], moderated by Ovidiu ȚICHINDELEANU [RO / MD]

17:00 - 18:30

The action of culture and art in the context of residential neighborhoods - potential for solidarity
The rethinking of the modernist-built environment in a wider post-socialist context - the possibility of reinventing it - a discussion panel with the participants: Pola ROZEK [PL], Stefan RUSU [MD], Natasa BODROZIC [HR], Martina MACHOVICOVA [CZ] moderated by Ovidiu ȚICHINDELEANU [RO / MD]

19:00 - 20:00

Culture / Future of the Neighborhoods - opening of the exhibition

period: 23 May - 9 June 2018

location: Zpațiu / small room (str. Al. Șciusev 103, Chisinau) - [map](#)

20:00 - 21:00

Behind the Iron Gate, by Heidrun HOLZFEIND - film projection

location: small room, Casa Zemstvei Guberniale (str. Al. Șciusev 103, Chisinau) - [map](#)

Thursday, May 24, 2018

10:00 - 13:00

Arts Entrepreneurship, Interactive Seminar with Martin Q Larsson [SE]

location: small room, Casa Zemstvei Guberniale (str. Al. Șciusev 103, Chisinau) - [map](#)

16:00 - 17:30

The possibility of reading - conference with Noa TREISTER [RS / IL]

location: small room, Casa Zemstvei Guberniale (str. Al. Șciusev 103, Chisinau) - [map](#)

18:00 - 20:00

Chisinau through the monocle - TRANSECTORial Walk - guided by Stefan RUSU [MD] in the Ciocana sector

meeting point: alley with sculptures on bd. Mircea cel Batrân - [map](#)

20:00 - 21:00

Tolerance: How we understand it - opening of the exhibition with posters curated by Anna VASINA [MD] and Aliona CIOBANU [MD]

location: newspaper stands in str. Pușkin, Chisinau (Cathedral Park) - [map](#)

19:00 - 22:00

(re)Covering the square - sound performance by ALTĂ PARTY [MD]

location: Flat space (str. București 68/1, Chisinau) - [map](#)

Friday, May 25 2018

10:00 - 12:00

Guided tour of the Solnecinii district in Bender- conducted by Maxim POLEACOV [MD]- researcher
meeting point: Railway station Bender 2, (Titova Street 76, Bender)

18:00 - 20:00

Chisinau through the monocle - TRANSECTORial Walk - guided tour in the Buiucani district by Nicolae CHIRNEV [MD]

meeting point: entrance to Alunelul Park (str. Calea Ieșilor, Chisinau) - [map](#)

20:00 - 21:00

Minroud - concert

location: Cinema Buiucani (the intersection of Onisifor Ghibu and Nicolae Costin streets, Chisinau) - [map](#)

19:00 - 21:00

Critical Mass Chisinau - bike ride

meeting point: Kormushka (str. Pușkin 22, Chisinau) - [map](#)

20:00 - 21:00

New media art - presentation by Vladimir Turner [CZ]

location: Club #19 (str. 25 Octombrie 104, Tiraspol)

21:30 - 22:30

Bikes vs cars by Fredrik GERTTEN [US] - film screening

location: Flatspace (str. București 68/1, Chisinau) - [map](#)

Saturday, May 26th 2018

10:00 - 17:00

Artistic interventions in the public space - workshop facilitated by Vladimir TURNER [CZ] and Martina MACHOVICOVA [CZ]

location: Club #19 (str. 25 Octombrie 104, Tiraspol)

16:00 - 18:00

Chisinau through the monocle - TRANSECTORial Walk - guided tour in the Râșcani district by Feodor EVSTIGNEEV [MD]

meeting point: former Trade Union Culture Palace (str. Kiev 7, Chisinau) - [map](#)

A day in Zaikin Park / Community picnic

location: Zaikin Park (intersection of str. Iv. Zaikin and St. Andrew, Chisinau) - [map](#)

13:00 - 15:00 / 15:00 - 17:00

Backyard games - Creative Workshop for Children, facilitated by Natalia KALUZA [PL], Anna PLUTA [PL], Ludmila BOUROȘ [MD].

19:00 - 20:00

ZHdK Soundtrack in Zaikin Park - sound performance with Anais ORR, Andri SCHATZ, Khouzam HAKEEM, Simon LUSCHER and Karin GEYER [CH]

21:00 - 22:00

Rivers by Ghenadie POPESCU [MD] - animated film screening

Sunday, May 27th 2018

16:00 - 18:00

Chisinau through the monocle - TRANSECTORial Walk - guided tour in the Botanical Sector of Dmitrii ELNIC [MD]

location: meeting point - former cinema Iskra / Columna (Intersection bd. Decebal and str. Trandafirilor, Chisinau) - [map](#)

17:00 - 18:00

Polish dream - Moldavian dream - inauguration of the art work by Joanna WOWRZESZKA [PL]

location: the yard of str. Teilor nr. 9/1, Chisinau - [map](#)

19:00 - 21:00

Leu Acid Amazonians, Krysl & DJ, Malmzeit / Heavy Metal Delivery Service - concert

location: former cinema Iskra / Columna (Intersection bd. Decebal and str. Trandafirilor, Chisinau) - [map](#)

In 2018, the [Public Space Days](#) is organized by [Oberliht Association](#) from Chisinau in cooperation with the [Informational and Legacy center Apriori](#) from Tiraspol within the framework of the “Support for Confidence Building Measures” program, which is funded by the European Union and implemented by [UNDP: Poduri de încredere peste Nistru – Bridges of Trust through the Dniester](#), as well as with the support of the [Ministry of Education, Culture and Research of the Republic of Moldova](#), the [Swedish Institute](#), [Swiss Agency for Development and Cooperation \(SDC\)](#), ArtsLink and Erasmus+.

Partners: Urbanism Center, Buiucani Cinema, KSA:K Contemporary Art Center: Critical Mass, MIEZ Laboratory, Botanica district city hall, Ciocana district city hall, Political Critique, Tranzit.ro Iasi, Subtopics, Faculty of Fine Arts, Decorative and Design, Academy of Music Theater and Fine Arts.

Media partners: Art Ploshadka, Briciul, #Diez, Locals.md, Ziarul de Gardă, Orașul meu, Platzforma, Urbana.md, Youth.md.